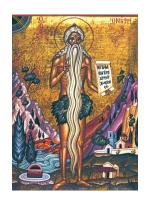
УКРАЇНСЬКИЙ ПРАВОСЛАВНИЙ СОБОР СВ. ДИМИТРІЯ

UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF ST. DEMETRIUS

Pentecost 3

3-та Неділя після П'ятидесятниці

Прп. Онуфрія Великого



Життя Онуфрія Великого покрите таємницею. Ми знаємо про життя Преп. Онуфрія зі свідчень монаха Пафнутія. Святий уже був прожив 60 літ у пустелі, коли його відвідав Пафнутій. Його волосся та борода звисали до землі. Зазвичай так не буває — борода доходить до певної довжини і більше не росте. Та Панфутій писав, що його борода виросла до колін за один день, щоб покрити його наготу, коли з нього спали залишки одежі, в якій він прибув у пустелю. Все волосся на ньому було

біле, як сніг, і вся постать його неначе сяяла.

Побачивши Пафнутія, Онуфрій назвав його по імені й розказав про своє життя в пустині. Це Ангел Хоронитель привів його сюди, сказав він. Довгий час він харчувався овочами, які дуже важко було знайти, а потім, коли він терпеливо та з вірою переніс напади демонів та коли його серце утвердилося і зосередилося на Божій любові та милості, Ангел Божий приносив йому хліб для поживи. Крім того, Божим провидінням біля його келії виросла пальма, яка родила багато фініків, і стало текти джерело води.

Однак, говорив Онуфрій із сяючим обличчям: «Я переважно харчуюсь і заспокоюю свою спрагу солодкими словами Божими!» А на запит Пафнутія: «Як ви причащаєтесь?» пустельник відповів, що йому Ангел Божий приносить Святе Причастя щосуботи. На наступний день Старець сказав Пафнутієві, що настав час прощатися з землею. Він став на коліна, помолився і тихо віддав Богу свій дух. У той момент Пафнутій побачив, як небесне сяйво вкрило тіло старого і почув ангельський спів.

Похоронивши тіло Онуфрія, Пафнутій повернувся у свій монастир і розповів іншим про чудесне життя цього мужа і про велич Божого Провидіння, яке постійно годує та захищає тих, які цілковито віддали себе на служіння Богові. Онуфрій упокоївся в 400 році.

Venerable Onuphrius the Great



Onuphrius was one of the Desert Fathers who made a great impression on Eastern spirituality in the third and fourth centuries, around the time that Christianity was emerging as the dominant faith of the Roman Empire. At this time many Christians were inspired to go out into the desert and live in prayer in the harsh environment of extreme heat and cold, with little to eat and drink, surrounded by all sorts of dangerous animals and robbers. It is uncertain in which century Onuphrius lived; the account of Paphnutius the Ascetic, who encountered him in the Egyptian desert, forms the sole source for our knowledge of the life of Saint Onuphrius.

A tradition, not found in Paphnutius' account, states that Onuphrius had studied jurisprudence and philosophy before becoming a monk

near Thebes and then a hermit. According to Paphnutius's account, Paphnutius undertook a pilgrimage to study the hermits' way of life and to determine whether it was for him. Wandering in the desert for 16 days, on the 17th day, Paphnutius came across a wild figure covered in hair, wearing a loincloth of leaves. Frightened, Paphnutius ran away, up a mountain, but the figure called him back, shouting, "Come down to me, man of God, for I am a man also, dwelling in the desert for the love of God."

Turning back, Paphnutius talked to the wild figure, who introduced himself as Onuphrius and explained that he had once been a monk at a large monastery in the Thebaid but who had now lived as a hermit for 70 years, enduring extreme thirst, hunger, and discomforts. He said that it was his guardian angel who had brought him to this desolate place. Onuphrius took Paphnutius to his cell, and they spoke until sunset, when bread and water miraculously appeared outside of the hermit's cell. They spent the night in the prayer, and in the morning Paphnutius discovered that Onuphrius was near death.

Paphnutius, distressed, asked the hermit if he should occupy Onuphrius' cell after the hermit's death, but Onuphrius told him, "That may not be, thy work is in Egypt with thy brethren." Onuphrius asked Paphnutius for there to be a memorial with incense in Egypt in remembrance of the hermit. He then blessed the traveler and died. Due to the hard and rocky ground, Paphnutius could not dig a hole for a grave, and therefore covered Onuphrius' body in a cloak, leaving the hermit's body in a cleft of the rocks. After the burial, Onuphrius' cell crumbled, which Paphnutius took to be a sign that he should not stay.

One scholar has written that Onuphrius' life "fits the mold of countless desert hermits or anchorites... [However] despite its predictability, Paphnutius' Life of Onuphrius is marked by several unique details... the years of Onuphrius' youth were passed in a monastery that observed the rule of strict silence; a hind instructed him in Christian rites and liturgy. During his sixty years in the desert, Onuphrius' only visitor was an angel who delivered a Host every Sunday..."

<u>АПОСТОЛ</u>

3 Послання до Римлян св. Апостола Павла читання.

$$(p. 5, B. 1 - 10)$$

Отож, виправдавшись вірою, майте мир із Богом через Господа нашого Ісуса Христа,

через Якого ми вірою одержали доступ до тієї благодаті, що в ній стоїмо, і хвалимось надією слави Божої.

I не тільки нею, але й хвалимося в утисках, знаючи, що утиски приносять терпеливість,

а терпеливість – досвід, а досвід – надію,

а надія не засоромить, бо любов Божа вилилася в наші серця Святим Духом, даним нам.

Бо Христос, коли ми були ще недужі, своєї пори помер за нечестивих.

Бо навряд чи помре хто за праведника, ще бо за доброго може хто й відважитися вмерти.

А Бог доводить Свою любов до нас тим, що Христос умер за нас, коли ми були ще грішниками.

Тож тим більше спасемося Ним від гніву тепер, коли кров'ю Його ми виправдані.

Бо коли ми, бувши ворогами, примирилися з Богом через смерть Сина Його, то тим більше, примирившися, спасемося життям Його.

ЄВАНГЕЛІЯ

Від Матфія Святого Євангелія читання.

(p. 6, B. 22 - 33)

"Око – то світильник для тіла. Тож як око твоє буде здорове, то й усе тіло твоє буде світле.

А коли б твоє око лихе було, то й усе тіло твоє буде темне. Отож, коли світло, що в тобі, є темрява, - то яка ж то велика та темрява!

Ніхто двом панам служити не може, - бо або одного зненавидить, а другого буде любити, або буде триматися одного, а другого знехтує. Не можете Богові служити й мамоні!

Через те вам кажу: Не журіться про життя своє — що будете їсти та що будете пити, ні про тіло своє, — у що зодягнетеся. Чи ж не більше від їжі життя, а від одягу тіло?

Погляньте на птахів небесних, що не сіють, не жнуть, не збирають у клуні, та проте ваш Небесний Отець їх годує. Чи ж ви не багато вартніші за них?

Хто ж із вас, коли журиться зможе додати до зросту свого бодай ліктя одного?

І про одяг чого ви клопочетеся? Погляньте на польові лілеї, як зростають вони, – не працюють, ані не прядуть.

А Я вам кажу, що й сам Соломон у всій славі не вдягався отак, як одна з них.

І коли польову ту траву, що сьогодні ось є, а взавтра до печі вкидається, Бог отак зодягає, — скільки ж краще зодягне Він вас, маловірні!

Отож, не журіться, кажучи: Що ми будемо їсти, чи: Що будемо пити, або: У що ми зодягнемось?

Бож усього того погани шукають; але знає Отець ваш Небесний, що всього того вам потрібно.

Шукайте ж найперш Царства Божого й правди Його, - а все це вам додасться."

EPISTLE

The reading is from the Epistle of St. Paul to the Romans.

$$(c. 5, v. 1 - 10)$$

Therefore, having been justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ,

through whom also we have access by faith into this grace in which we stand, and rejoice in hope of the glory of God.

And not only that, but we also glory in tribulations, knowing that tribulation produces perseverance;

and perseverance, character; and character, hope.

Now hope does not disappoint, because the love of God has been poured out in our hearts by the Holy Spirit who was given to us.

For when we were still without strength, in due time Christ died for the ungodly.

For scarcely for a righteous man will one die; yet perhaps for a good man someone would even dare to die.

But God demonstrates His own love towards us, in that while we were still sinners, Christ dies for us.

Much more then, having now been justified by His blood, we shall be saved from wrath through Him.

For if when we were enemies we were reconciled to God through the death of His Son, much more, having been reconciled, we shall be saved by His life.

GOSPEL

The reading is from the Holy Gospel according to St. Matthew.

$$(c. 6, v. 22 - 33)$$

"The lamp of the body is the eye. If therefore your eye is good, your whole body will be full of light.

But if your eye is bad, your whole body will be full of darkness. If therefore the light that is in you is darkness, how great is that darkness!

No one can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or else he will be loyal to the one and despise the other. You cannot serve God and mammon.

Therefore I say to you, do not worry about your life, what you will eat or what you will drink; nor about your body, what you will put on. Is not life more than food and the body more than clothing?

Look at the birds of the air, for they neither sow nor reap nor gather into barns; yet your heavenly Father feeds them. Are you not of more value than they?

Which of you by worrying can add one cubit to his stature?

So why do you worry about clothing? Consider the lilies of the field, how they grow; they neither toil not spin;

and yet I say to you that even Solomon in all his glory was not arrayed like one of these.

Now if God so clothes the grass of the field, which today is, and tomorrow is thrown into the oven, will He not much more clothe you; O you of little faith?

Therefore do not worry, saying, 'What shall we eat?' or 'What shall we drink?' or 'What shall we wear?'

For after all these things the Gentiles seek. For your heavenly Father knows that you need all these things.

But seek first the kingdom of God and His righteousness, and all these things shall be added to you."

Церковний Календар



Church Calendar

ЧЕРВЕНЬ

- 25 3-тя Неділя по П'ятидесятниці
- 28 Акафист до св. Андрія

ЛИПЕНЬ

- 2 4-та Неділя по П'ятидесятниці
- 7 Різдво св. Андрія Хрестителя
- 9 5-та Неділя по П'ятидесятниці
- 12 св. Петра і Павла
- 16 6-та Неділя по П'ятидесятниці
- 23 7-ма Неділя по П'ятидесятниці
- 24 Рівноап. Ольги
- 28 Рівноап. Володимира
- 30 8-ма Неділя по П'ятидесятниці

СЕРПЕНЬ

- 6 9-та Неділя по П'ятидесятниці
- 13 10-та Неділя по П'ятидесятниці
- 14 Початок Посту Спасівки
- 19 Преображення Господнє
- 20 11-та Неділя по П'ятидесятниці
- 27 12-та Неділя по П'ятидесятниці
- 28 Успіння Пресвятої Богородиці

JUNE

Pentecost 3

Akathist to St. Andrew

JULY

Pentecost 4

Nativity of St. John the Baptist

Pentecost 5

Sts Peter & Paul

Pentecost 6

Pentecost 7

St. Olha

St. Volodymyr

Pentecost 8

AUGUST

Pentecost 9

Pentecost 10

Dormition Fast Begins

Transfiguration of Our Lord

Pentecost 11

Pentecost 12

Dormition of the Theotokos

Інформація та події на червень - Information & activities for June

25 Співдружжя: Орден св. Андрія Fellowship: Order of St. Andrew

27 Навчання на бандурі Bandura Instruction

Інформація та події на липень - Information & activities for July

2 Немає Співдружжя! No Fellowship!

9 Співдружжя: СУМК Fellowship: UOY

16 Співдружжя: Орден св. Андрія Fellowship: Order of St. Andrew

23 Співдружжя: СУК Fellowship: U.W.A.C.

30 Співдружжя: команда Москалюків Fellowship: Team Moskaluk

Інформація та події на серпень - Information & activities for August

6 Немає Співдружжя! No Fellowship!

13 Співдружжя: СУМК Fellowship: UOY

20 Співдружжя: Орден св. Андрія Fellowship: Order of St. Andrew

24 День Незалежності України Ukrainian Independence Day

27 Співдружжя: СУК Fellowship: U.W.A.C.

Інформація та події на вересень - Information & activities for September

3 Немає Співдружжя! No Fellowship!

10 Немає Співдружжя! No Fellowship!

10 Парафіяльний Пікнік Parish Picnic

Український Православний Собор Св. Димитрія - Ukrainian Orthodox Church of St. Demetrius

3338 Lake Shore Boulevard West, Etobicoke, ON M8W 1M9

Office Manager: Halyna Kravchenko

Parish Office: Tel.: 416-255-7506 e-mail: stdemetrius@rogers.com

Website: www.stdemetriusuoc.ca Facebook: St. Demetrius Ukrainian Orthodox Church

Parish Priest: Right Rev. Mitred Archpriest Volodymyr (Walter) Makarenko

Res.: 416-259-7241 Cell: 416-562-9442 e-mail: FrWalterMakarenko@outlook.com